



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

ID

VP16\_DIP\_LIN

## **Visiting Professor Program Academic year 2020/2021**

**DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES, LITERATURES AND MODERN CULTURES**

**TEACHING COMMITMENT: 48 hours**

### **COURSE TITLE**

**Academic Writing, Intercultural Communication and Translation in Portuguese**

### **TEACHING PERIOD**

2nd term

### **SCIENTIFIC AREA**

Portuguese Language and Linguistics

### **LANGUAGE USED TO TEACH**

Portuguese

### **COURSE SUMMARY**

The course will be divided into two parts: intercultural communication and academic writing. The first part will focus on the development of cross-cultural mediation skills based on textual analysis and discussion. The second part will further understanding of academic writing conventions in Portuguese. It will promote writing practices in different academic genres and strategies for argumentative writing and speaking. The course will involve the use of pedagogical translation to develop strategic competence in written and spoken Portuguese.

### **LEARNING OBJECTIVES**

The aim of the course is to deepen and develop communication skills in Portuguese, in order for the participants to gain an advanced level of knowledge of the language (C1). At the end of the course, participants are expected to be able to express themselves fluently and spontaneously and to have acquired the ability to use the Portuguese language in different contexts and with different purposes: intercultural, social, academic or professional. Special attention will be given to academic

writing in Portuguese, as well as to encouraging a greater awareness of issues related to translation and intercultural mediation.

**TUTORSHIP ACTIVITIES (IF APPLICABLE)**

**LAB ACTIVITIES (IF APPLICABLE)**

**OTHER ACTIVITIES (IF APPLICABLE)**

Conference addressed to PhD students and research fellows.

**VISITING PROFESSOR PROFILE DESCRIPTION**

Expert in Portuguese Translation Studies, Cross-Cultural Studies, Academic Writing and comparative analysis of Portuguese literature, arts and cultures. At the same time, she/he should be able to use interdisciplinary methodologies and highly theorized approaches.

**CONTACT PERSON AT THE DEPARTMENT**

Prof. Orietta Abbati  
orietta.abbati@unito.it